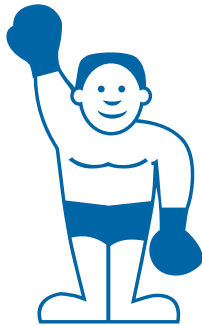


INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO Y CUIDADO DE



LITTLE
Splint™

Recipiente compacto para láminas
de ferulización

Modelo LS-1



Whitehall Manufacturing®
Fabricante de productos de asistencia médica y rehabilitación desde 1946

P.O. Box 3527 • City of Industry, CA, 91744-0527, EE. UU.

800-782-7706 • 626-968-6681 • www.whitehallmfg.com





LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR AVANT DE CONNECTER, LIRE LES INSTRUCTIONS



SOLO PARA USO PROFESIONAL



PRECAUCIÓN

Riesgo de explosión si es utilizado en presencia de gases inflamables.



ADVERTENCIA

- CAMBIE el fusible como se indica.
- La superficie exterior está caliente.
- EVITE el contacto prolongado con la piel.
- EVITE colocar objetos en o contra el tanque.
- RETIRE todo el embalaje, accesorios y documentos del interior de la unidad antes de usarla.
- CONECTE A TIERRA su unidad de forma ADECUADA. Conecte la unidad a un receptáculo con interruptor diferencial (GFCI) para su seguridad. ¡Si no conecta adecuadamente la unidad a tierra puede aumentar el RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

POUR USAGE PROFESSIONEL SUELEMENT



ATTENTION

Risque d' explosion si utilisé en présence d' gaz inflammables



AVERTISSEMENT

- REMPLACER les fusibles tel qu' indiqué
- La surface extérieure est chaude
- ÉVITER tout contact prolongé avec la peau.
- ÉVITER de déposer des objets sur le reservoir ou de les appuyer contre celui-ci.
- RETIRER tout emballage, accessoire et feuillet se trouvant à l'intérieur de votre nouvel appareil avant de l'utiliser.
- EFFECTUER LA MISE À LA TERRE de votre appareil DE FAÇON APPROPRIÉE. Brancher l'appareil dans une prise à disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT), ce qui offre une protection au cas où l'eau et la paraffine entreraient en contact avec l'électricité. Si l'appareil n'est pas bien mis à la terre, cela augmente les RISQUES DE DÉCHARGES ÉLECTRIQUES !



Introducción	2
Descripciones del modelo	2
Configuración básica e instrucciones de uso	3
Eliminación del agua	3
Limpieza	3
Para cambiar el ajuste de temperatura	3
Cambio del fusible	3
Reparación de la unidad	3
Lista de piezas, diagrama y esquema	4



Felicidades, acaba de recibir su recipiente térmico compacto Little Splint.

En el interior del Little Splint caben láminas de ferulización de hasta 8-1/2" x 12" (22 cm x 30 cm). El diseño de la tapa de acero inoxidable permite abrir la unidad completamente con solo una mano, dejando la otra libre. La unidad está hecha de acero inoxidable para garantizar una larga duración.

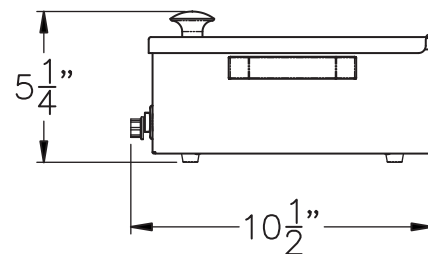
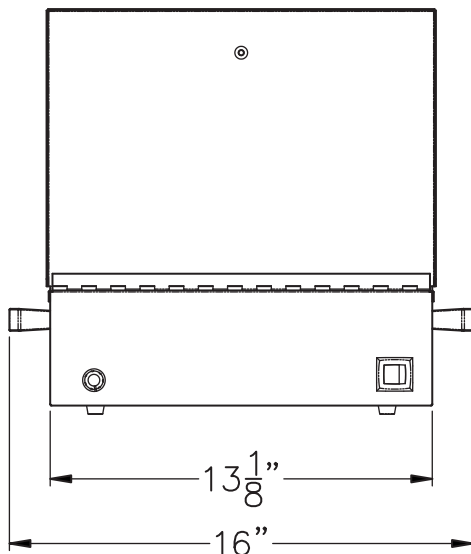
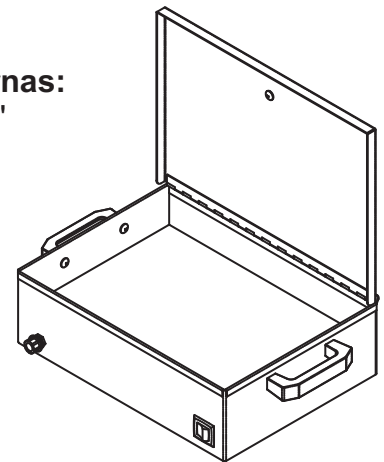
En el modelo Little Splint, el termostato de temperatura variable puede mantener el agua a temperaturas controladas entre 109 °F (43 °C) y 196 °F (91 °C).

El interior del tanque del Little Splint está hecho de acero inoxidable, lo que asegura una distribución uniforme del calor y resistencia a la corrosión. Se utilizan enchufes con conexión tierra e interruptores de alta seguridad térmica.

La unidad es de 120V, 6A, 50/60Hz.



Dimensiones internas:
9-1/2" x 13" x 2-1/4"
de profundidad





CONFIGURACIÓN BÁSICA E INSTRUCCIONES DE USO

- Coloque el Little Splint™ en una plataforma segura, por ejemplo en una mesa o en un carrito grande.
- Eche agua en la unidad hasta alcanzar 1" de profundidad. Enchufe la unidad en un tomacorriente con un disyuntor de descarga a tierra debidamente conectado, ya sea en el receptáculo o en algún lugar de la línea de alimentación inmediata.
- En el Little Splint™, el control del termostato doble está configurado en alto y bajo. La temperatura en alto es 196 °F (91 °C) y, en bajo, 109 °F (43 °C). Permita que la unidad alcance cierta temperatura.
- Con 1" de agua fría y con la cubierta cerrada, la temperatura de funcionamiento debe alcanzarse en aproximadamente 30 minutos. Para reducir el tiempo de calentamiento del Little Splint, se puede usar agua caliente.
- Nota: Recomendamos el uso de agua destilada para disminuir la acumulación de sedimentos minerales e impurezas.

ELIMINACIÓN DEL AGUA

Enfríe el equipo e inclínelo para drenar el agua en una cubeta, fregadero o drenaje.

LIMPIEZA

Para la limpieza del recipiente se recomienda restregar cuidadosamente con un limpiador doméstico muy suave y un estropajo de plástico de muy baja abrasión. Nunca utilice un estropajo de metal para la limpieza de un tanque de acero inoxidable; son demasiado abrasivos y podrían dejar residuos de hierro que acaban oxidándose.

Reiteramos que los procedimientos de desinfección difieren de un equipo a otro, pero nosotros consideramos que el alcohol sigue siendo la mejor solución para la limpieza. No se debe usar blanqueadores ni yodo.

El uso de blanqueadores o yodo puede generar orificios en el tanque de acero inoxidable y provocar fugas; esto anulará la garantía.

PARA CAMBIAR EL AJUSTE DE TEMPERATURA

Si se gira la perilla del termostato hacia la derecha, la temperatura aumenta; si se gira hacia la izquierda, disminuye. La temperatura en la configuración baja debe aproximarse a los 109 °F (43 °C) y en la alta a los 196 °F (91 °C).

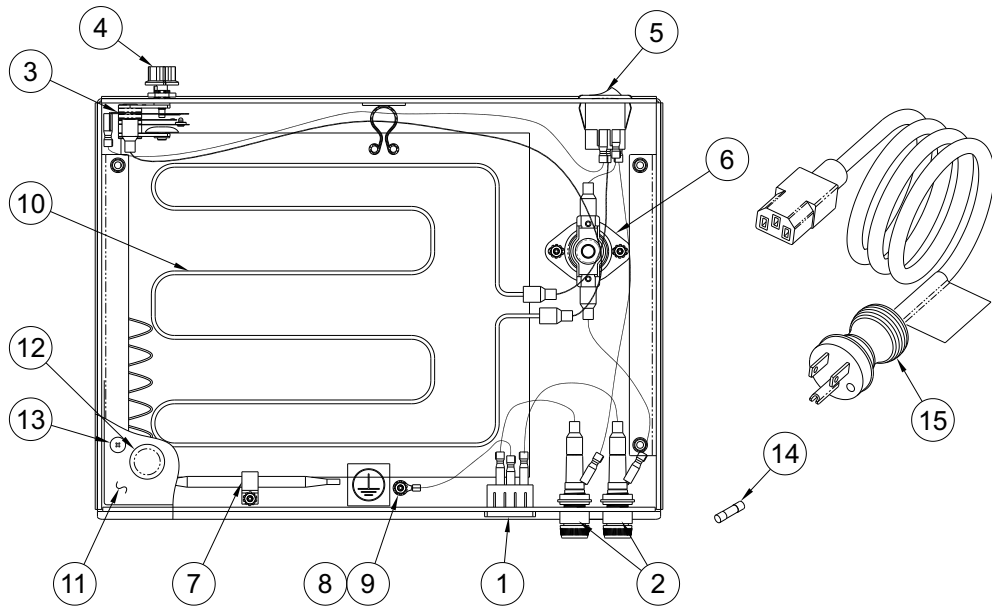
CAMBIO DEL FUSIBLE

Apague el Little Splint a través de los controles del panel frontal y luego desconecte la unidad. Antes de drenar el agua del equipo, deje que ambos se enfríen. Luego, coloque la unidad en una posición que permita el acceso a la parte posterior del equipo. Localice las tapas del portafusibles y con un destornillador convencional de paleta o con los dedos gire **hacia la izquierda** aproximadamente 90° o hasta que se aflojen las tapas. Retire la tapa del portafusibles y deje expuesto el fusible de cerámica. Retire el fusible fundido.

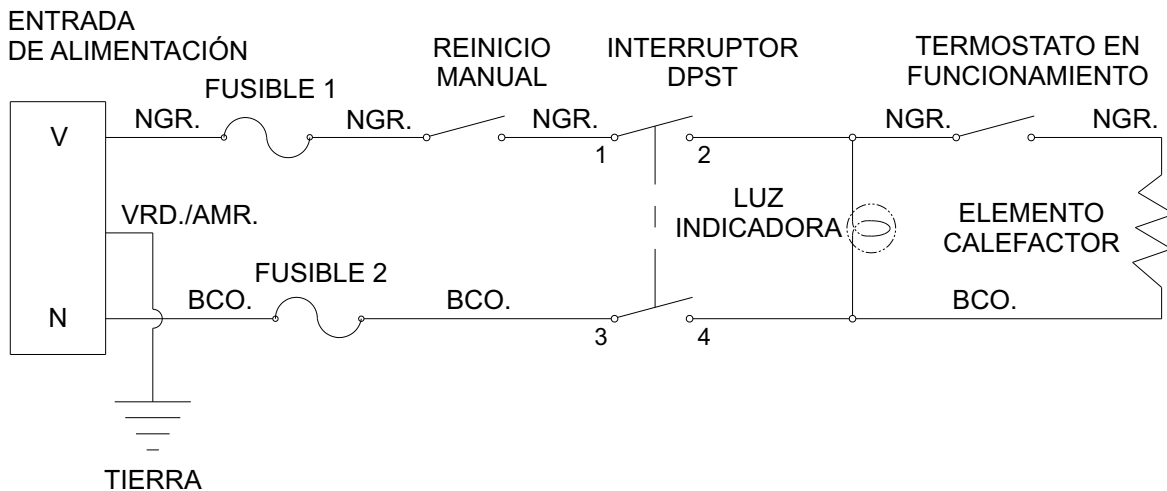
Una vez que haya retirado el fusible viejo, cámbielo por un fusible nuevo del mismo tipo y amperaje. Vuelva a colocar las tapas del portafusibles, luego presione y gire **hacia la derecha** aproximadamente 90°; asegúrese de que las tapas estén bien sujetas. Vuelva a llenar el Little Splint™ con al menos 1" de agua y luego enchúfelo a un tomacorriente. Encienda la unidad a través del panel de control frontal. Deje que el agua se caliente hasta la temperatura de funcionamiento y utilice según sea necesario.

REPARACIÓN DE LA UNIDAD

Es posible que usted necesite o desee enviar de regreso la unidad Little Splint™ para su mantenimiento. En ese caso, le agradeceremos que se comunique directamente con Whitehall Manufacturing®. Nosotros nos encargaremos de que la unidad sea enviada a nuestro centro de producción. Cuando recibamos la unidad, haremos un presupuesto de las reparaciones y nos comunicaremos con usted. **Preferimos que las reparaciones dentro del plazo de garantía o cualquier otra reparación se realicen directamente con Whitehall Manufacturing. Únicamente si no está satisfecho con nuestro servicio, comuníquese con su proveedor.**



N.º DE ARTÍCULO	N.º DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	6505-546-000	Tomacorriente de presión 10A/15A 250VCA
2	0710-232-000	Ensamble del soporte del fusible, 1/4" x 1-1/4"
3	6903-150-000	Termostato en funcionamiento
4	6900-141-000	Perilla de control del calentador
5	6505-510-000	Interruptor de encendido y apagado de 120V con luz indicadora
6	6903-147-000	Termostato, reinicio manual
7	6900-102-000	Abrazadera - cable de acero
8	0302-011-000	Tuerca hexagonal de acero inoxidable n.º 6-32 UNC
9	0322-003-000	Arandela de seguridad niquelada n.º 6 (externa)
10	6705-325-001	Calentador de lámina 120V 500W 8" x 9.5"
11	6705-315-199	Cubierta del fondo
12	6504-604-000	Tope de caucho
13	0116-011-000	Tornillo Phillips (de estrella) de acero inoxidable n.º 10-32 x 5/16"
14	0710-233-000	Fusible de cerámica, 1/4" x 1-1/4" 6A, de tiempo retardado
15	6505-056-000	Cable de alimentación





Whitehall Manufacturing®
Fabricante de productos de asistencia médica y rehabilitación desde 1946

Dirección de envío:

P.O. Box 3527 • City of Industry, CA 91744-0527 EE. UU.

Dirección postal:

15125 Proctor Avenue • City of Industry, CA 91746 EE. UU.

Teléfono 800-782-7706 • 626-968-6681

Fax 626-855-4862

Sitio web: www.whitehallmfg.com

Correo electrónico: info@whitehallmfg.com

Ante cualquier pregunta relacionada con el mantenimiento de los productos fabricados en Europa o Medio Oriente, dirijase a:
Acorn Powell, Limited • 5 Brearley Court, Baird Road Quedgeley, Gloucester GL2 2AF, Reino Unido
Teléfono (44) 01452 721211 • Fax (44) 01452 721231
Sitio web www.acornpowell.co.uk
technicalsupport@acornpowell.co.uk

GARANTÍA DEL FABRICANTE

Vaya a www.whitehallmfg.com para rellenar el registro de eWarranty (garantía electrónica); búsqueda de palabras clave: GARANTÍA.

Whitehall Manufacturing Company garantiza que, bajo uso normal y servicio por un período de un año a partir de la fecha de envío, sus productos están libres de defectos en material y mano de obra. En virtud de esta garantía, Whitehall se responsabiliza únicamente con el reemplazo o reparación del material defectuoso, siempre y cuando se le notifique por escrito en el plazo de un año a partir de la fecha de envío, FOB en Industry, California.

Esta garantía no cubre cargos por instalación o mano de obra y no se aplica a materiales que hayan sido dañados por otras causas como mala manipulación, cuidado inadecuado o uso indebido. De conformidad con esta garantía, la reparación o reemplazo de los materiales defectuosos será el único recurso del comprador y el único recurso de Whitehall. Whitehall no se hará responsable, bajo ninguna circunstancia, por costos incidentales, resultantes o directos causados por defectos en los materiales o por cualquier retraso en la reparación o reemplazo de los mismos. Esta garantía reemplaza cualquier otra garantía expresa o implícita. Cada unidad cuenta con las instrucciones de mantenimiento del producto, y desestimar o no cumplir con estas instrucciones se considerará como una condición de uso indebido y anulará la garantía. El acero inoxidable debe recibir el mantenimiento adecuado después de haber introducido agua al equipo, o de lo contrario se anulará la garantía limitada de Whitehall. Si tiene alguna pregunta o necesita asistencia técnica llame al 800-743-8219.

AVISO SOBRE LA CONSERVACIÓN DEL EMPAQUE ORIGINAL- Para las reclamaciones de la garantía, el cliente debe conservar el empaque original durante un año, después de la recepción del producto. Si se desecha el empaque, es responsabilidad del cliente proporcionar el empaque adecuado. Cualquier reclamación sobre el envío, cuyas causas estén relacionadas con el empaque proporcionado por el cliente, será responsabilidad de la empresa de mensajería.